

Öffentlicher Betrieb für Pflege- und  
Betreuungsdienste

Seniorenwohnheim  
VON-KURZ-STIFTUNG  
Niederdorf



Azienda Pubblica di Servizi alla Persona

Residenza per Anziani  
FONDAZIONE VON-KURZ  
Villabassa

---

Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)  
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219  
E-mail: [Info@niederdorf.ah-cr.bz.it](mailto:Info@niederdorf.ah-cr.bz.it) - ZEM-PEC: [von-kurz@legalmail.it](mailto:von-kurz@legalmail.it) [www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com)

---

## ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 06 vom 19.01.2026

**GEGENSTAND:** Frau Fronthaler Gabriela,  
Sozialbetreuerin: Ernennung zur Sicherheitssprecherin  
des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung.

Vorausgeschickt, dass im Sinne des G.D. 626/1994 sowie den nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen, insbesondere dem G.D. Nr. 242/1996 in jedem Betrieb, entsprechend seiner Größe bzw. Anzahl der Mitarbeiter verschiedene Maßnahmen zu treffen sind, die darauf ausgerichtet sind, in einem organisatorischen Zusammenhang alle vorbeugenden Maßnahmen zu einem wirksamen Schutz am Arbeitsplatz zu ergreifen bzw. vorzusehen bzw. vorzuschlagen.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz-Stiftung vom 30.08.1996 Nr. 45, mit welchem die Kommission für die Sicherheit am Arbeitsplatz im Seniorenwohnheim Niederdorf ernannt wurde.

Nach Einsichtnahme in den Art. 11 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖFWE vom 30.01.2004, welcher die Anzahl der Sicherheitssprecher in den Körperschaften neu festlegt.

Festgestellt, dass in Körperschaften mit 21 bis 200 Bediensteten insgesamt 2 Sicherheitssprecher ernannt werden müssen.

Festgestellt, dass Bedienstete Frau Fronthaler Gabriela, Sozialbetreuerin dieses Seniorenwohnheimes, die Schulung für Sicherheitssprecher und Sicherheitsbeauftragte im Ausmaß von 32 Stunden und die nachfolgenden Auffrischkurse absolviert hat.

Festgestellt, dass die Mitarbeiter der Von – Kurz Stiftung Frau Fronthaler Gabriela mittels Akklamation zum Sicherheitssprecher dieser Seniorenwohnheimstiftung gewählt haben und die Betreffende die Wahl angenommen hat.

Nach Einsichtnahme in alle gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen.

## DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 06 del 19/01/2026

**OGGETTO:** Sig.ra Fronthaler Gabriela – operatrice socioassistenziale – nomina quale rappresentante per la sicurezza della Residenza per Anziani Von-Kurz.

Premesso che ai sensi del d.lgs. n. 626/1994 nonché successive modifiche ed integrazioni, in particolare del d.lgs. n. 242/1996, ogni azienda, conformemente alla sua grandezza rispettivamente al numero dei dipendenti occupati in essa, deve provvedere ad organizzare, prevedere e proporre diverse misure di carattere preventivo relative alla garanzia della sicurezza sul lavoro.

Presa visione della deliberazione del Consiglio di amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz del 30/08/1996 n. 45, con la quale è stata nominata la Commissione per la sicurezza sul posto di lavoro presso la Residenza per Anziani di Villabassa.

Visto l'art. 11 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle IPAB del 30/01/2004, il quale fissa il numero dei rappresentanti della sicurezza negli enti.

Costatato che negli enti con un numero di dipendenti da 21 a 200 dipendenti devono essere nominati 2 rappresentanti per la sicurezza.

Accertato che la dipendente sig.ra Fronthaler Gabriela, operatrice socioassistenziale di questa Residenza per Anziani, ha svolto il corso di formazione per rappresentante dei lavoratori per la sicurezza ed addetti alla sicurezza nella dimensione di 32 ore ed ha svolto i corsi di aggiornamento.

Costatato che il personale della fondazione Von-Kurz ha nominato la sig.ra Fronthaler Gabriela mediante acclamazione quale rappresentante della sicurezza di questa Residenza per Anziani e che la medesima ha accettato l'elezione.

Presa visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB in vigore nella Provincia Autonoma di Bolzano.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf.

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 16/2024.

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr;

### **e n t s c h e i d e t**

#### **DER DIREKTOR**

1. Frau Fronthaler Gabriela, geboren am xx.xx.19xx, Sozialbetreuerin, zur Sicherheitssprecherin des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf zu ernennen.
2. Festzuhalten, dass die Beauftragung ab 01.12.2025 erfolgt und eine Dauer von 4 Jahren hat, d.h. bis einschließlich 30.11.2029.
3. Festzusetzen, dass der Betreffenden für die Ausübung ihrer Aufgaben die vorgesehenen bezahlten Freistellungen gewährt werden.
4. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
5. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

Vista la L.R. n. 7/2005 nel testo vigente.

Vista la pianta organica per il personale della Residenza per Anziani Fondazione Von-Kurz di Villabassa.

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 16/2024.

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente;

### **IL DIRETTORE**

#### **d e t e r m i n a**

1. di nominare quale rappresentante della sicurezza della Residenza per Anziani Von-Kurz-Villabassa la sig.ra Fronthaler Gabriela, nata il xx/xx/19xx, operatrice socioassistenziale.
2. Di stabilire, che l'incarico è conferito con decorrenza 01/12/2025 e ha la durata di 4 anni, e precisamente fino al 30/11/2029.
3. Di fissare, che alla medesima spetta il diritto a permessi retribuiti nella misura prevista per l'espletamento delle sue mansioni.
4. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
5. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

\*\*\*\*\*

## **DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

- Brunner Hubert -

---

Positives      Sichtvermerk      betreffend      die      Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile  
verwaltungstechnische      sowie      buchhalterische      (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)  
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

**VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG**

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**am / il 20.01.2026**

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

*- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -*